



Muziek-viering 9 oktober 2022

muziek van Johann Herman Schein (1586-1630)

Israels Brunnlein 1623 = geestelijke motetten op z'n Italiaans

Opella Nova I 1618 = geestelijke liederen, ook op z'n italiaans

Banchetto Musicale 1617 = hoofse dansmuziek

medewerkers

Nel Vanhee en Danielle Van de Vloet: sopraan

Aina Callaert: alt

Yves Vanhandenhove: tenor

Willem Ceuleers: bas & orgel

[Heidi Verbruggen: altviool]

Dick Wursten: voorganger

Elisabeth Berger: ouderling van dienst

Vooraf 9u45

Jan Pieterszoon Sweelinck (1561-1621):

uit de *Lübbenauer Orgeltabulaturen* (Zuidduitsland, ca. 1625-1650)

4 variaties over 'Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ'

-
- **WELKOM** door ouderling van dienst
- **SAMENZANG: gezang 328 (Liebster Jesu, wir sind hier)**
- **VOTUM & GROET**

Gods tijd en onze tijd

- **PSALM 90:** toelichting en lezing.

J.H. Schein: „Herr, lehre uns bedenken“ = Psalm 90: 12-14

*Lehre uns bedenken, dass wir sterben müssen,
auf dass wir klug werden.*

*Herr, kehre dich doch wieder zu uns
und sei deinen Knechten gnädig.*

Fülle uns früh mit deiner Gnade.

So wollen wir rühmen und fröhlich sein unser lebelang.

Heer, leer ons te bedenken, dat wij sterfelijk zijn

Opdat wij verstandig worden.

Heer, wend u opnieuw tot ons

En wees uw knechten genadig.

Vul ons vroeg met uw genade.

Dan roemen wij u, en zullen ons leven lang vrolijk zijn.

SAMENZANG gezang 404 (Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ)

Couplet 1 zingen we eerst zelf. Daarna horen we het opnieuw in de toonzetting uit *Opella nova*. Daarna zingen we het lied uit.

1. U Here Jezus roep ik aan,
U bid ik, hoor mijn klagen.
O God als Gij mij bij wilt staan
dan zal ik niet versagen.
Leer mij geloven recht en rein,
ik bid U, wil mij geven
zo te leven,
met mensen mens te zijn,
uw woord in 't hart geschreven.

*Ich ruf' zu dir, Herr Jesu Christ!
Ich bitt' erhör' mein klagen,
Verleih' mir gnad' zu dieser frist,
Laß mich doch nicht verzagen,
Den rechten weg, o Herr! ich mein',
Den wollest du mir geben,
Dir zu leben,
Mein'm nächsten nütz zu sein,
Dein wort zu halten eben.*

Een weg doorheen de tijd

- **PSALM 119: lofzang op de 'thora'**

J.H. Schein: „Herr, lass meine Klage“ = Psalm 119 *thau* (v. 169-171)

Herr, laß meine Klage für dich kommen;

unterweise mich nach deinem Wort.

Laß mein Flehen für dich kommen;

Errette mich nach deinem Worte.

Meine Lippen sollen loben,

wenn du mich deine Rechte lehrest.

Heer, laat mijn hartekreet u bereiken;

Onderwijs mij naar uw Woord.

Laat mijn smeken tot u doordringen;

Red mij naar uw Woord.

Mijn lippen zullen overvloeien van lof,

Wanneer Gij mij uw recht laat zien.

- **Woorden die wegen wijzen: de 10 geboden**

J.H. Schein: „Ich freue mich im Herrn“ = Jesaja 61: 10

Ich freue mich im Herren,

und meine Seele ist fröhlich in meinem Gott,

denn er hat mich angezogen mit den Kleidern des Heiles

und mit dem Rock der Gerechtigkeit gekleidet.

Wie einen Bräutigam mit priesterlichem Schmuck gezieret

und wie eine Braut in ihrem Geschmeide bärdet.

Ik verheug mij in de Heer,

En mijn ziel is vrolijk want God is van mij,

Hij heeft mij het kleet van het heil aangedaan,

En mij gehuld in de mantel van de gerechtigheid.

Zoals een bruidegom zich opmaakt als een priester,

En zoals een bruid zich tooit met haar mooiste sieraden.

- **Overdenking**

- **Meditatieve muziek**

Willem Ceuleers, 'Sonata detta la Faraildis' (Sonate, genaamd Veerle)

ter gedachtenis van Veerle Roggeman (10 augustus 1946 – 17 september 2022)

- **GEBEDEN**

SAMENZANG: Gezang 15 (*Nun lob, mein Seel, den Herren* = Psalm 103 - Luthers)

Couplet 1 zingen we eerst zelf. Daarna horen we het opnieuw in de toonzetting uit *Opella nova*. Daarna zingen we het lied uit.

1 Looft nu, mijn ziel, de Here,
looft, al wat in mij is, zijn naam!
Vergeet niet, hoeveel keren
de Here u heeft welgedaan.
Hij wil uw schuld vergeven,
u reden van de dood,
gij zijt met heel uw leven
geborgen in zijn schoot.
De Heer vernieuwt uw krachten
als van een adelaar,
Hij maakt wie Hem verwachten
al zijn beloften waar.

*Nun lob, mein Seel, den Herren,
was in mir ist, den Namen sein.
Sein Wohltat tut er mehren,
vergiss es nicht, o Herze mein.
Hat dir dein Sünd vergeben
und heilt dein Schwachheit groß,
errett' dein armes Leben,
nimmt dich in seinen Schoß,
mit reichem Trost beschüttet,
verjüngt, dem Adler gleich;
der Herr schafft Recht, behütet,
die leidn in seinem Reich.*

- **ZEGEN**

SAMENZANG: Gezang 456:3

Sortie: Jan Pieterszoon Sweelinck
uit '*Livre Troisieme des Pseaumes*' (1614), intavolatie voor orgel door Willem
Ceuleers : **Sus, louez Dieu, mon ame** (pseaume 103, Geneefs Psalter)

Volgende muziekvieringen :

13 november: Muziek van Heinrich Schütz en Claude Goudimel

11 december: Muziek van Willem Ceuleers (Cantate over 'Kom tot ons de
wereld wacht')